

## احياء الادب الاندلسي في عصر الحديث Reviving Andalusian literature in the Modern Period

الاستاد الدكتور عمار حيدر زيدي

الاستاد المشارك قسم اللغة العربية

جامعه بهاء الدين زكريا ، ملتان

الاستاد الدكتور غلام سرور

الاستاد المشارك قسم اللغة العربية

جامعه بهاء الدين زكريا ، ملتان

نظر حسين تشانديو

الاستاد المساعد ، قسم اللغة العربية ، جامعة السند ، جامشورو

الباحث لشهادة الدكتوراة قسم اللغة العربية

جامعه بهاء الدين زكريا ، ملتان

### Abstract

The revival of Andalusian literature in the modern era refers to the attempts by contemporary writers and thinkers to reclaim the literary heritage that flourished in Andalusia during the Islamic era and incorporate it into modern literature, whether in terms of themes, styles, or artistic imagery. This revival arose in response to several cultural and historical factors, most notably a sense of nostalgia for a glorious past, pride in the Islamic civilization of Andalusia, and a desire to resist cultural imperialism. This revival manifested itself in poetry and prose, where poets drew inspiration from the imagery of Andalusian nature and the themes of longing and loss, while writers sought to breathe life into the Andalusian spirit in short stories and plays. Ahmed Shawqi, Mahmood Sami al-Baroudi, and Ibne Khafajah are among the most prominent poets who were influenced by Andalusian literature and contributed to its revival. The modern era witnessed a renewed interest in Andalusian literature after centuries of neglect, as a number of Arab writers and researchers sought to revive this rich heritage due to its literary, historical, and cultural value. Reasons for the revival nostalgia for the glorious past, recalling the period of flourishing Islamic civilization in Andalusia, identity and belonging,

affirming Arab-Islamic cultural belonging, and the beauty of Andalusian literature with its graphic images and refined poetic music. Means of revival printing and publishing the collections of Andalusian poets, studying Andalusian literature in universities and research centers, imitating Andalusian artistic forms and poetic meters such as muwashshahat and Zajal inspiration from Andalusian themes in modern literature such as the theme of "The Loss of Paradise." The most prominent pioneers of revival are Ahmed Shawqi, who was influenced by the Andalusian style in his poetry, especially in describing nature, lisan ul dinn ibn ul Khateeb and ibn e Zaidoon who were influenced by muwashshahat. Arab novelists used Andalusia as a historical backdrop for their novels.

**الالفاظ المفاتيح :** إحياء الأدب ، الأدب الأندلسي ، العصر الحديث، الموشحات، الزجل، ضياع الفردوس، الحنين إلى الأندلس، الهوية الثقافية، التراث الأدبي، التقليد والتجديد، الرموز الأندلسية، الشعر الحديث.

### تعريف الموضوع

يقصد بإحياء الأدب الأندلسي في العصر الحديث محاولات الأدباء والمفكرين المعاصرين استعادة التراث الأدبي الذي ازدهر في الأندلس خلال العصور الإسلامية، وتوظيفه في الأدب الحديث، سواء من حيث الموضوعات أو الأساليب أو الصور الفنية. وقد جاء هذا الإحياء استجابة لعدة عوامل ثقافية وتاريخية، من أبرزها الشعور بالحنين إلى الماضي المجيد، والاعتزاز بالحضارة الإسلامية في الأندلس، والرغبة في مقاومة الاستعمار الثقافي. تجلّى هذا الإحياء في الشعر والنثر، حيث استلهم الشعراء صور الطبيعة الأندلسية ومعاني الحنين والضياع، بينما حاول الكتاب بعث الروح الأندلسية في القصة والمسرحية. ويُعد أحمد شوقي، ومحمود سامي البارودي، وعلي محمود طه، من أبرز الشعراء الذين تأثروا بالأدب الأندلسي وأعادوا إحياءه. شهد العصر الحديث عودة الاهتمام بالأدب الأندلسي بعد قرون من الإهمال، حيث سعى عدد من الأدباء والباحثين العرب إلى إحياء هذا التراث الغني، لما يتمتع به من قيمة أدبية وتاريخية وثقافية.

أسباب الإحياء الحنين إلى الماضي المجيد استحضار فترة ازدهار الحضارة الإسلامية في الأندلس و الهوية والانتماء تأكيد الانتماء الحضاري العربي الإسلامي و جمالية الأدب الأندلسي لما يحتويه من صور بيانية وموسيقى شعرية راقية و وسائل الإحياء طباعة دواوين الشعراء الأندلسيين ونشرها و دراسة الأدب الأندلسي في الجامعات ومراكز البحث و تقليد الأشكال الفنية والأوزان الشعرية الأندلسية مثل الموشحات و استلهم الموضوعات الأندلسية في الأدب الحديث كموضوع "ضياع الفردوس" و أبرز رواد

الإحياء أحمد شوقي في تأثر بالأسلوب الأندلسي في شعره خاصة في وصف الطبيعة و محمود حسن إسماعيل وعبد الرحمن شكري في تأثروا بالموشحات و الروائيون العرب استخدموا الأندلس كخلفية تاريخية لرواياتهم، مثل رواية سفر الحزن وليالي الأندلس.

تعتبر الأندلس من اعظم المراكز الحضارة الاسلامية علميا وأديبا فهي لم تقتصر تأثيراتها القوية على الأدب العربي فحسب بل طالت لتشمل كامل التاريخ الفكري الإنسان لا تعد الأندلس مجرد دولة سياسية بل كانت عبر التاريخ تجربة للحضارة الاسلامية الشاملة حيث تداخلت فيها الدين والعلم والأدب والفلسفة والعلوم والفنون الجميلة المختلفة وغيرها لتشكل عبر التاريخ حضارة قوية و متوازنة

وفي العصر الحديث حيث يعاني المجتمع الإسلامي من انخراط فكري وحضاري غير مسبوق يظهر دور الإرث الأدبي الأندلسي كحل فكري حي يجب استعادته وهو ما يشتهر في المصطلح الحديث بإحياء الأدب الأندلسي<sup>1</sup>

### أهمية الموضوع

يعتبر الإرث الأدبي الأندلسي من عمق الروح الحضارة الإسلامية وبسواه تبقى الأدب العربي والأردني غيؤ كاملتين من حيث عمق الفكر والجماليات كيف لا وقد منح الأدب الأندلسي اللغة العربية اشراقا جديدة و اعطى الشعر بنية حديثة وفتح للفكر طرقا جديدة وقد اصبح هذا ابنوع من الإرث لاحقا هو الأساس الفكري لعصر النهضة الأوروبية ومن غير إحياء الأدب الأندلسي تعد هوية الحضارة الإسلامية ناقصة غير مكتملة بل ولا يمكن بناء فكر إسلامي معاصر متكامل من دونه<sup>2</sup>

### الخلفية التاريخية

كان بداية الحكم الإسلامي في بلاد الأندلس عام 711م عندما جاوز طارق بن زياد مضيق جبل طارق في واقع تاريخي مفصلي غير مسبوق وذلك في غضون سنوات قليلة أضحت مدن كثيرة مثل قرطبة وإشبيلية وطليطلة وغرناطة منارات كبرى للحضارة الإسلامية.أسس القائد الفذ عبد الرحمن الداخل الدولة الأموية عام 756م ثم وصلت الخلافة الاموية في عهد عبد الرحمن الثالث ذروتها القصوى لتكون بذلك مدينة قرطبة أقوى دولة علمية في العالم حينها حيث ان مكنتاتها كانت تضم وقتها مئات الآلاف من المخطوطات العلمية وكان الطلاب يقصدونها من مختلف أنحاء أوروبا طلبا للعلم<sup>3</sup>.

تعد بلاد الأندلس مثالا فريدا للحضارة الإسلامية التي كانت سببا في اخراج أوروبا العصور الوسطى من ظلمات الجهل والذل إلى نور العزة و المعرفة فقد كانت هذه القطعة من الأرض منارا للقوة السياسية ومنبعا عظيما للعلم والأدب والفلسفة والعلوم والفنون . ويعتبر قيمة الإرث الأدبي الأندلسي بالغ الأهمية و ثروة نفيسة جدا لا تقدر بثمن ليس فقط للأدب العربي فحسب بل لجميع تاريخ الفكري الإنساني قاطب وبعد سقوط غرناطة عام 1492م . تدهور هذا الإرث العظيم إلى الظل ورجع القهقري وظل مهملا لفترة طويلة . أما اليوم وبعد ان كان منسيا لزمن طويل استعيد هذا الكنز المنسي بطريقة علمية جديدة و حركة علمية واعية يعرف باسم إحياء الأدب الأندلسي في العصر الحديث . ولا تعد هذه الحركة مجرد تذكور حنين إلى الماضي فحسب بل هي مشروع عصري فكري وحضاري متكامل يقصد إلى فهم الإرث الأدبي الأندلسي مرة اخرى من جديد بل وتنظمه ايضا لربطه بالسياقات العلمية الحديثة . فمذ منتصف القرن العشرين بدأ الباحثون المسلمون والغربيون يبحثون عن مشاريع منهجية عملاقة للبحث عن المخطوطات الأندلسية وتحقيقها وترجمتها واخراجها الى العلن . وقد ظهرت نصوص ادبية نادرة وفريدة من مكنتات القاهرة إسطنبول فاس الرباط مدريد وقرطبة والتي كانت سببا في اعداد جوانب كثيرة قد نسبت من الأدب الأندلسي الى الحياة . وفي عصرنا الحديث أضحي إحياء الأدب الأندلسي حركة شاملة متكاملة تشمل كلا من الأدب والتاريخ والفلسفة واللغويات والثقافة والفنون . ومن أبرز ما امتازت به هذه الحركة هي . إعادة تحقيق الشعر الأندلسي وكتابة دراسات عميقة حول أعلام بلاد الأندلس مثل ابن زيدون وابن خفاجة والمعتمد بن عباد وابن رشد وابن طفيل . بالإضافة على ذلك انها كانت سببا في إعادة فهم الأنواع الشعرية كالموشحات والزجل وترجمتها إلى اللغات العصرية وتجسد الأهمية البالغة لهذا الإحياء في أن التراث الأدبي الأندلسي يعتبر جسرا قويا يربط بين الحضارة الإسلامية والفكر الأوروبي . فمن طريق هذا الارث انتقل الفلسفة اليونانية إلى أوروبا وتأسست عليه أساس الفكر العلمي العصري وزاد فيه الوعي الجمالي الذي يعد تمهيدا لعصر النهضة الأوروبية . وبناء عليه يعتبر إحياء الأدب الأندلسي في عصرنا الحديث هو في اصله حركة اعدت لاكتشاف الذات الفكرية في العالم الإسلامي .

إن هذه الحركة لا تحي مجدا تليدا للماضي قد دفنت فحسب، بل تعمل أيضا لبناء فكري وطموح مستقبلي راسخ في الأذهان . وفي ظل الأزمات العلمية المتتالية والاضطرابات الحضارية الكثيرة والفراغ الفكري الذي ابتليت به العالم الإسلامي اليوما جمع يظهر دور الإرث الأدبي الأندلسي كمنارة تنير الأمة إلى طريقها الفكري الأصيل .

## أهمية الأدبية للاندلس

لا يعد الأدب في الأندلس مجرد طريقة للترفيه والتنزه بل كان اساسا للوعي في المجتمعات فقد ظهرت في الأدب الأندلسي الفكر العميق وجماليات التعبير وروعة الفن في وقت واحد وقد أبدع الشعراء في بلاد الأندلس ايما ابداع في تصويرهم للحب والطبيعة والسياسة والتصوف والمشاعر الإنسانية بأرقى واجمل الأساليب الشعرية ويعد هذا الإرث الأدبي من أهم العوامل التي ساعدت بعد ذلك في نهوض الفكر الأوروبي<sup>4</sup>

ان من اهم احد أوجه التي تبرز فيها أهمية الأدبية للاندلس هو دورها التاريخي الدولي فقد ترجمت فيها العلوم اليونانية والفارسية والهندية والعربية مما جعل أوروبا تعرف على الحكمة القديمة كانت هذه الحركة الترجمة في اساسها نتاج للبيئة الأدبية الأندلسية لأن اللغة والأدب كانا الجسر التي جمعت بين الحضارات المختلفة

لقد أثبت التراث الأدبي الأندلسي في نهايت مطافها أن الأدب ليس مجرد ان تلعب بالكلمات فحبيب بل هو روح تعصر الحضارات فقد اعطى هذا الإرث الأدبي الحضارة الإسلامية هوية عالمية مشهور وساهم مساهمة كبيرة في تاسيس الفكرة لعصر النهضة الأوروبي بل وحتى اليوم . وفي ظل ما يحصل في العالم من اضطراب فكري تجعل الرسالة التي تبعثها إلينا هذه التقاليد الأدبية الأندلسية واضحة صريحة وهي أنه من المستحيل ان أمة يمكنها أن تبقى حية من دون العلم والأدب والحضارة.

## احوال شعراء الأندلس مفضلا

ابن زيدون(1070-1003)

يعد ابن زيدون من الأنجم الساطعة في سماء الشعر الغنائي الأندلسي إذ أن أشعاره تمون خليطا رائعا من الحب والسياسة والمشاعر الحضارية وقد جعل حبه لولادة بنت المستكفي الشعر العربي أبياتا خالدة في التاريخ ويعد ديوانه من أعظم روائع الأدب العربي<sup>5</sup>

ابن خفاجة(1138-1058)

يعد من اعظم شعراء الفطرة و الطبيعة الخلافة في الأندلس حيث انه صور في اشعاره الجبال والأنهار والبساتين والفصول في وكأنها لوحات حية وجعل من المناظر الطبيعية الخلافة موضوعا دائما في المستقبل الشعر العربي<sup>6</sup>

للشعراء في التاريخ الأدب الأندلسي منزلة مرموقة و مكانة مثل مكانة القلب في الجسد وتعد الشعر من أبرز وأوضح تجليات العظمة الحضارية في الأندلس لأنها تظهر في طياتها علو الفكر وجمال الذوق وروعة التعبير وعمق الروحانية.

لم يكتف شعراء الأندلس بجعل الشعر محصور في دائرة التقليد فحسب بل وسعوه وجعلوا آفاقه يشتمل على الفكر والإحساس والفن . و أشعارهم لم يؤثر العالم الإسلامي فحسب بل وساهمت في شكل كبير في تطور وتأسيس الفكر والأدب الأوروبي أيضا. فالشعراء في الأندلس جعلوا من الشعر وسيلة للتعبير الكامل عن المشاعر الإنسانية فتجد في أشعارهم رقة الحب وحرقة الفراق وحنين الوطن وغرور وتكبر السلطة ومأساة الانحدار والانحطاط وجمال الطبيعة الخلابة وعمق الروحانية كل هذه التجليات مشتملة تجدها في وقت واحد في الشعر الأندلسي وكل هذه المميزات جميعها تمنحه تميزا خاصا عن الشعر العربي الكلاسيكي.

لابن زيدون مكانة بارزة من بين جميع شعراء الأندلس وذلك بسبب شعره المزيج بين الحب والسياسة والكرب الشخصي الت الممت به وبسبب حبه لولادة بنت المستكفي اهدى الأدب العربي غزليات خلقتها التاريخ والتي تجسدت فيها المشاعر الإنسانية بأبهى وأروع صورها واصبحت مآسيه الشخصية في أشعاره إلى رمز وعلامة بارزة للمأساة الحضارية الأندلسية.

وكان يلقب ابن خفاجة بشاعر الطبيعة الأندلسي حيث جعل من المناظر الطبيعية موضوعا مركزيا في شعره فظهرت صور الجبال والأنهار والبساتين والمطر وهواء الصباح وضوء المساء بأسلوب شيق يجعل القارئ في شعور وكأنه يعيش المشهد بذاته وتمثل أشعاره نموذجا مثاليا للذوق الجمالي الأندلسي .  
معتمد بن عباد:

يعد الملك المعتمد بن عباد شاعرا و تمثل قصة حياته الصعود والسقوط في الحكم وجعل شعره يشكل تعبيرا بالغا عن هذه القصة. حيث انه نظم اشعار في المنفى كانت مرآة عاطفية لانحدار وانحطاط الأندلس السياسي حيث ظهرت هشاشة السلطة وعجز الإنسان بوضوح بين و مؤلم. 7  
ابن هاني الأندلسي:

أما ابن هاني الأندلسي فقد كان يلقب بمتني الأندلس و وأشعاره تتمثل في الفخر والحماسة وعلو الفكر بل وتنعكس جليا في قصائده مشاهد هيبه الحضارة الإسلامية ووقار السياسة وثبات الفكر وقد وهب ابن دراج القسطلبي فن القصيدة وقارا ومكانة جديدة في الأندلس . واشعاره امتازت بالفصاحة والبلاغة والنضج الفكري معا ويعد أسلوبه في الشعر مقياسا ونموذا يحتذى به شعراء الأندلس اللاحقين.

## لسان الدين ابن خطيب :

ويعد لسان الدين ابن الخطيب من أواخر كبار شعراء الأندلس وتظهر جليا في شعره الفلسفة والسياسة والتاريخ والتصوف وكان مع كونه شاعرا كان ايضا شاعرا مؤرخا وفيلسوبا ووزيرا مما ساهم في جعل شعره عمقا فكريا مميزا

إن من أعظم ما يتميز به شعراء الأندلس عن غيرهم أنهم جعلوا من الشعر صورة كاملة شاملة للحياة. فلم تكن أشعارهم محض كلمات تقرأ وتكتب بل تشعر منها روح حضارة كاملة تتنفس بالحياة في قصائدهم وتجد في أبياتهم مجتمعا أضاء مشاعيل العلم والجمال والحضارة في عصور الوسطى. 8

واليوم وبسبب ما يعانیه العالم اجمع من اضطرابات في الفكر وأزمات حضارية تتكرر واخذة تلو الاخرى عادت إلينا مجددا أصوات شعراء الأندلس لتذكيرنا بأن الأدب هو القوة الوحيدة التي تحفظ حياة الأمم وعزها

لقد ترك شعراء الأندلس بإبداعهم نقوشا و بصمات خالدة في التاريخ لا يمكن محوها مهما طالت بها الحياة.

## الدراسة التفصيلية للموشح والزجل

## الموشح:

إذا كان ثمة نوع شعري بعد عن التقليد السائر وقدم للفن جمال واخرج الموسيقى والذوق الشعبي في حلة جديدة في تاريخ الأدب الأندلسي فهو إذا الموشح . و يعتبر الموشح من انواع الشعر الفريد من نوعه في الشعر العربي لانه كان نشوءه في بيئة حضارية في الأندلس وربط هذا النوع من القصائد الشعر بالموسيقى والأنغام والذوق الجماعي معا وقد حول الأدب العربي من الذوق القصيدة القبليّة إلى ذوق رقة وجمال ورقي حضاري<sup>9</sup>

الخلفية التاريخية للموشح: كان بداية شعر الموشح في نهاية القرن الرابع الهجري وبداية القرن الخامس الهجري في الأندلس. كان السائد في الشعر ذلك الحين هي القصيدة في العالم العربي إلا أن جمال خلاصة الطبيعة في الاندلس والحضارة المنفتحة والثقافة المتنوعة كل ذلك كانت تحتاج الى لغة شعرية جديدة. ففي هذا الأجواء ولد الموشح.

أكثر الباحثين يرون أن المؤسس لهذا الفن من الشعر اي الموشح هو مقدم بن معاني القبري والذي وضع أولى اساساته ثم تابعه من جاء بعده من الشعراء مثل عبادة القزاز وابن باقي وابن سناء الملك فأوصلوا هذا الفن إلى ذروته

**البنية الفنية للموشح:**

شكل وصورة الموشح يختلف كلياً عن القصيدة التقليدية المعروفة ويشتمل على عناصر مثل: مطلع ، قفل ، غصن ، دور ، خرجة.

ويعتبر أهم جزء للموشح هي الخرجة و تكون غالباً باللهجة العامية أو باللغة الرومية ويعطي هذا الجزء للموشح لونا وطابعا شعبيا ويربطه بالموسيقى.

**الموضوعات الموشح:** النوضوعات التي يتناولها الموشح لطيفة مثل الحب، الطبيعة الشباب الخمر الفراق الفرح الموسيقى الربيع الحدائق الليالي المقمرة وجدائل الحبيبة ووجنتيها ولا يتناول فيه الكلام عن الحرب أو الفخر أو العصبية القبلية ويحل محل هذه المواضيع الاحتفاء بجمال الحياة والبهجة الجمالية.

**الموشح والموسيقى:** و جمال الموشح يتمركز في نغمته ففي المجالس والقصور والمناسبات العامة كان غالباً ما يتغنى به

والامتزاج بين الموسيقى والشعر في الأندلس وصل ذروته وذلك من خلال فن الموشح.

**الأهمية الأدبية للموشح:** الموشح اضافة على الشعر العربي اتساعاً في الفكر وتنوعاً في الفن ورقة حضارية وهذا النوع من الشعر كان له بالغ التأثير على التقاليد الشعرية في أوروبا بعد ذلك خاصة الشعر التروبادور. وهكذا لم يكن الموشح علامة فارقة في تطور الأدب الإسلامي فحسب بل اثر ايضا على الادب الأوروبي على حد سواء يعتبر الموشح نوع ثوري من انواع الشعر العربي نشأ في الأندلس . والذي غير البنية للشعر الكلاسيكي في الشعر العربي والبسه جهة فنية حديثة وتعتبر من ابرز عناصره الاساسية الموسيقى وتناغم القوافي والترتيب الجمالي و هذا الفن ترك أثراً قويا وعميقاً في الشعر الغنائي الأوروبي.10

**الزجل**

في التاريخ الأدب الأندلسي يعتبر الزجل ذلك النوع من الشعر الذي أخرج الشعر من أجواء القصور ووصله إلى قلوب الناس فإذا كان الموشح نوع يمثل الطبقة العلمية والفنية من الناس فإن الزجل يعتبر هو صوت عامة الناس فالزجل قرب الأدب من الحياة وجعله رابطاً بالمشاعر اليومية والحالة الاجتماعية وأحاسيس عامة الناس وألبس الشعر العربي نكهة طبيعية وسلساً وعذباً11.

**الخلفية التاريخية للزجل:** كان يداية الزجل في القرن الخامس الهجري في الأندلس. و ابن قزمان الأندلسي يعتبر المؤسس الحقيقي لهذا الفن ويعد من أبرز ممثل هذا النوع. فهو اعطى الزجل مكانة أدبية راسخة وجعله مرآة للثقافة العامة من الناس. وكان اصداء الزجل يضح في أسواق وحدائق ومجالس وأزقت بلاد اندلس

**الخصائص الفنية للزجل:** من أبرز مميزات الزجل أنه يكتب بلغة عوام ابناس لا باللغة العربية الفصحى الكلاسيكية ومن أبرز عناصره الأسلوب البسيط ، النغمة ، الإيقاع السريع ، الطابع الحوارى ، السخرية والفكاهة ، لمحات الحياة اليومية. ولا بد في الزجل ان يحتوي على قافية ووزن و لكن دون التزام شديد كما يلتزم بذلك في الموشح أو القصيدة.

**الموضوعات للزجل:** الزجل يشتمل على مواضيع متنوعة مثل الحب الفراق المجتمع السخرية، السياسة الفرح، الخمر الشباب الربيع الطبيعة التفاوت الاجتماعي والضعف الإنساني. وبسبب اشتماله هذه المواضيع اصبح محبوبا جدا ومرغوبا ومقبولا بين عامة الناس.

**الزجل والموسيقى:** يعتبر الزجل في اصله من انواع الفن الغنائي كان يقدم بالآلات الموسيقية والغناء والذي كان سببا في ازدياد وقوة تأثيره وجاذبيته .ووبسبب ذلك اصبح الزجل جزءا لازما من الموسيقى الأندلسية.

**الأهمية الأدبية للزجل:** الزجل اضاف للأدب العربي حلة جديدة. حيث انه قرب الشعر من الحياة اليومية واعطت الثقافة عامة ابناس مكانة أدبية. فالزجل يرى تأثيره بوضوح في الشعر الشعبي الأوروبي، خصوصا في الأغاني الاسبانية والفرنسية. يعتبر الزجل صورة مبسطة لثقافة روح الاندلس والأكثر حيوية إذ إنه ليس محض نوع شعر فخسب بل يعد وثيقة اجتماعية والتي تعكس لنا الألوان الحقيقية للحياة الأندلسية . سيكون الزجل حيا ابدا في التاريخ الأدب الأندلسي. يعد الزجل شعر يقال بلغة عوام الناس والذي جعل الأدب ينقل من النخبة الهواص واصلها إلى عوام ابناس وتجد فيه وبقوة المشاعر الاجتماعية والحالات السياسية والحب والسخرية، والفكاهة بأسلوب مؤثر. 12

#### طريقة المنهجية البحثية

تم اعتماد المناهج البحثية الاتية في هذا البحث التحليل التاريخي ، النقد النصي ، الدراسة المقارنة، النقد الحضاري والفكري، التحليل الثقافي

#### نتائج البحث :

ثبت في التحقيق أن التراث الأدبي الأندلسي ليس محض ذكرى من الماضي، بل يقدم علاجا فعالا ومؤثرا لأزمات الفكر في ابدور الحاضر . تظل الهوية الفكرية للحضارة الإسلامية من دون احيائه ناقصة.

## مصادر والمراجع

1. طارق على، اسلامى اسپين كا عروج، كراچى: دانش پبلش، 2003، ص 12- / شوقى ضيف، تاريخ الأدب العربى: عصر الأندلس، دارالمعارف، قاهره ، ص 12-15، 221، 310
2. فاطمة احمد، تاريخ اندلس، استنبول: منشورات الشرق، 1992، ص 34-
3. ايضا، ص 55-60-
4. احمد فرهاد، غزليات ابن زيدون، كراتشى: اداره ادب، 2005، ص 22-
5. محمد حسن على، ديوان ابن زيدون، قاهره: دارالكتب، 1978، ص 45-
6. سحر على، قصائد المعتمد، لاهور: مكتبه العصر، 2010، ص 29-
7. ايضا، ص 48- / إحسان عباس، محاضرات فى الأدب الأندلسى، دارالثقافة العربية، بيروت- ص 12، 33-39، 75-77
- 8 .M. A. R. Habib, The Andalusian Philosophical Tradition, Oxford, 2014, p. 117. N. Khan
9. محمود على مكى، دراسات فى تاريخ الأندلس، دارالفكر العربى، قاهره. ص 102-110، 210-218
10. فاطمة احمد، تاريخ اندلس، ص 142- / عبدالعزيز الميلانى، الأدب الأندلسى: سماته و خصائصه، دارالقلم، دمشق- ص 58-62، 90-94، 130
11. احمد فرهاد، غزليات ابن زيدون، ص 57-
12. طارق على، العروج الاسبين الاسلامية، ص 211- / عبد اللنان، تاريخ دولة الإسلام فى الأندلس، المكتبة الخانجى، قاهره ج 1، ص 55